





To Give Recital . . .

gives piano recitals. To her credit, she has had a number of television appearances starting at 7, and recitals in France, New York, California and Tanglewood, Mass., where she also studied for a few summers, several appearances before Ukrainian audiences, a performance of a Mozart piano concerto with a symphony orchestra at Hunter College as well as a surprise substitute appearance at age 11 where at Carnegie Recital Hall she filled in for her suddenly ailing professor, Jean Casadesus, at the very last moment.

The New York Times delighted in sharing this astounding news in printing a headline across the whole page: "Pianist, 11, is summoned to the rescue of a concert."

Exemplary Response

Miss Osinchuk is the daughter of a New York physician and a very active Ukrainian civic leader, Dr. Roman and Mrs. Lidia Osinchuk. She has



Juliana Osinchuk

been an active member of Plast since childhood where she organized a girls' choir, is a member of the Student Hromada and of the UNA. Her concert for the benefit of the Ukrainian Studies Chair Fund is another example of an enthusiastic response to a worthwhile Ukrainian cause by young Ukrainians.

UOL Plans Pre-Convention Dance

BOUND BROOK, N.J. — The Annual Convention Committee of the Ukrainian Orthodox League met Sunday, February 4, at St. Andrew's Memorial Center in South Bound Brook, N.J., under the chairmanship of John Lesky.

The committee set the date for the pre-convention dance on Saturday, May 26, at St. Demetrius Center, Carteret, N.J.

Attending the meeting were: Very Rev. Peter Melech,

spiritual advisor to the convention, Very Rev. Joseph Kreta, editor of the Ukrainian Orthodox Word, and Rev. Deacon Michael Petlak, and over 30 representatives of UOL chapters of the New Jersey region.

Joseph Worobetz was assigned to oversee chapter organization in the New Jersey region.

Results of the Religious Educational Fund will be announced at the pre-convention dance.

Syracuse Museum To Present Ukrainian Concerts, Exhibits

SYRACUSE, N.Y. — Concerts of Ukrainian songs and dances, as well as exhibits of Ukrainian arts and crafts, including demonstrations of embroidery and the unique Ukrainian art of "pysanky" decoration, will be staged at the Everson Museum, 8 State Street and Harrison, in Syracuse, N.Y., beginning Saturday, March 24.

The Ukrainian exhibit will run for three weeks, ending April 15th, with the exception of the Ukrainian Easter display case, which will remain for one additional week.

On "kick-off" days, Saturday, March 24, and Sunday, March 25, demonstrations in embroidery and Easter eggs may be seen from 1:00 to 3:00 p.m. and from 4:00 to 5:00 p.m. Embroidery demonstrations will be given by Mrs. Maria Karpyszyn and Mrs. Stephen Hrycyk while Ukrainian Easter egg demonstrations will be given by Mrs. Julie Hulchansky and by Mrs. Lesya Ruebsamen.

Concert

On March 24th and 25th, from 3:00 to 4:00 p.m., the public will also see a Ukrainian concert. Saturday's performance will include songs rendered by the trio "Zaporozhian Kozaks," under the direction of Orest Hrycyk, solo by Ivan Jemetz, and Ukrainian dances performed by members of the SUMA ensemble under the direction of Peter Lucyszyn, along with numerous numbers performed by the SUMA mandolin ensemble under the direction of W. Zmur and E. Mashtaler.

Sunday's performance includes songs by the "Surma" Ukrainian mixed choir, under the direction of Eugene Kruk, Ukrainian dances by the SUMA group and mandolin numbers, also by the SUMA ensemble.

The event, sponsored by the Everson Museum, is being organized through the Syracuse branch of the Ukrainian Congress Committee of America. Honorary chairman is Dr. John Hvozda, president of the Syracuse branch of UCCA. Chairman of the event is Mrs. Joyce Kotch, public relations director of UCCA who is coordinating the event along with Mrs. Carol Chels, Curator for the Museum. Co-chairing the Ukrainian art exhibit are Mrs. Maria Karpyszyn and Walter Butenko. Assisting in the exhibit are Dr. Helena Klufus, Harry Swienicki, and Zenon Mykutyk, newly elected cultural advisers for UCCA. Nicholas Go-

dzak and Stephen Hrycyk have also assisted in the formation of the exhibit in their role as cultural advisors last year. Orest Hrycyk is concert program co-ordinator.

Featured in the Ukrainian art exhibit will be oil paintings, graphics, and sculpture by noted Ukrainian artists.

Also shown will be a map of Ukraine and books relating to Ukraine; Ukrainian costumes, dolls, "pysanky", hand-embroidered articles and hand-woven items and rugs. Mrs. Karpyszyn will be featured as one of the artists in thread.

Ceramics, Carvings

Ukrainian ceramic of the Hutsul and Trypilian culture will be shown along with modern Ukrainian ceramics. Mrs. Falyna Wojtowycz will be among the ceramic artists featured.

Included in the exhibit will be wooden incrustated objects such as albums, plaques, decanters, crosses, jewelry boxes, candleholders, and the like.

A Ukrainian recipe for "paska" will be distributed free to the public. On display will be Ukrainian Easter bread prepared by Mrs. Bernice Melnyczuk, Mrs. Michelle Godzak, Mrs. Anna Maszuryk, and Mrs. Mary Mashtaler.

NEW DIRECTIONS ON STANDS

NEW YORK, N.Y. — The publishers of "New Directions" have announced that a new issue of the magazine was published last weekend. This, the spring issue is the third issue of "New Directions" to appear this year since the appointment of new editors, Alex Motyl and Adrian Karatnycky.

The spring issue contains articles covering a wide range of topics. The cover delves into what it's like to be a woman in the Ukrainian community. There are also articles on the ten most powerful individuals affecting Ukrainian community life today, on the relationship between Mr. Nixon, Ukrainians, and political realities. Other features include interviews with Mrs. Lydia Krushelnicka and with George Brezden, a young Ukrainian painter presently living in Michigan.

The magazine can be bought at Ukrainian news stands or by subscription. Subscriptions can be made at: New Directions, c/o N.Y.C. Student Hromada, 140-142 2nd Ave., New York, N.Y. 10003.

Make Debut in Buffalo



Four young Ukrainian girls made their debut Saturday, February 3, at the annual Charity Ball of the Buffalo, N.Y., chapter of the Ukrainian Congress Committee of America. Proceeds from the event, which took place at the Ukrainian Orthodox Church hall in Cheektowaga, N.Y., will go to Ukrainian charities in Western Europe and South America. Photo above shows the young ladies, top to bottom: Lidia Kulczycki, Luba Kobryn, Halyna Senyk and Julie Hrubciak. Their respective escorts, top to bottom, were: Oleh Chmola, Orest Jejna, Theodore Lechman, Bohdan Chomyn.

Dauphin Festival Nets Profit, New Plans Set

DAUPHIN, Man. — Canada's National Ukrainian Festival lifted itself from a \$6,000 deficit in 1971 to a \$4,000 revenue over expenditure position in 1972, members learned at the festival's recent annual meeting.

About 40 people gathered to hear the good news — a record turnout for recent years — in the Rural Municipality of Dauphin's new office, reported the Dauphin Herald.

Other highlights of the meeting included the appointment of the 1972-73 board of directors and an honorary life membership awarded to 1972 president, W. J. (Bill) Perepeluk.

Financially, the festival itself nearly reached the \$100,000-per-year business mark. Its revenue totalled \$91,980.54, its expenditures \$87,993.31.

The festival received a \$5,000 grant in 1972 to pay its deficit from 1971, but it also incurred a \$4,875.81 loss on its spring television bingo program. Final statistics thus changed from a loss in 1971 of \$6,274.23 to a positive position of \$3,987.23 in 1972.

Four-Day Event

Mr. Perepeluk noted in the president's report that attendance was between 35,000 to 40,000 people.

"If they spent just \$25 each, that means a million dollars was brought in to Dauphin by the festival," he said.

The president also noted that the festival, now extended to a four-day event, could have done better in 1972 if he had garden had not been mowed out on Saturday, the biggest attendance day.

Termining it "one of the most successful festivals ever," Mr. Perepeluk said there are indications that the attendance in 1973 will be even greater. He thanked the many volunteers from Dauphin, Ethelbert, Sifton, Gilbert Plains and other areas. Singled out for volunteer effort were Mrs. Marion Warnock and Mrs. Minnie Andrechuk.

He noted that a permanent souvenir office was established last summer and that the board had hired a full time secretary, Mrs. Jan Mc Donald.

A need to tighten-up festival operation further in 1973 was discussed by Bill Zaporzan, first vice-president. He said the provincial government had indicated it will be "cutting off grants to festi-

vals in just about every area" next year.

The festival needs the services of a professional manager, according to John Szymych, former president. Mrs. McDonald "acted in the place of a manager," he noted. However, "I think that all our problems lead from the fact that we don't have a full-time manager," the 1969 president declared.

Members approved a motion by Mr. Szymych seconded by Jack Henderson, that the new board of directors discuss and give serious attention with the intention of hiring a professional manager.

Mr. Zaporzan added that he was pleased to see the first stages of involvement by Dauphin businessmen in the festival this year.

Life membership

Singled out for an honorary life membership — the fourth ever bestowed by the CNUF — was 1972 president William J. Perepeluk.

Mr. Perepeluk was presented a plaque by Mr. Zaporzan, chairman of the meeting, citing him for outstanding leadership, service and invaluable contribution to the festival.

Making the presentation, Mr. Zaporzan said, "It is the dedication of men like Mr. Perepeluk that makes a festival like ours go."

New Directors

A 21-member board of directors was appointed at the annual meeting for 1972-73. (Membership has grown in the CNUF as a whole from 85 last year to 175 this year.) Chosen for two-year terms were: Mrs. Minnie Andrechuk, Mrs. Jean Gusnoski, Mike Hilcoff, August Kimacovich, Mrs. Jan McDonald and Bill Zaporzan.

Serving one-year terms are: Stan Andrechuk, Tony Burkowski, Wally Bosiak, Joe Biegun, Wes Bernat, Bill Drowsdowech, Jack Henderson, Buck Mattiowski, Walter Michaleski, John Orisko, Mrs. Mary Prosyshyn, Al Smalley, Joe Tokar, Mrs. Marion Warnock and Michael Ziemanski.

HOUSKA LEADS OHIO U. TO NEW RECORD

PARMA, O. — Harry Houska, a former two-time All-American in wrestling at Ohio University and now a coach here, has led his team to an unprecedented fourth Mid-American Conference championship.

Last year, Houska, a gold medalist at the 1967 Pan-American Games in Winnipeg, Man., was inducted into the Ohio Athletic Hall of Fame. At 29, he was the youngest athlete to be so honored.

A son of Ukrainian parents residing in Parma, O., Houska once attended St. Joseph's Ukrainian Catholic School there.

While attending Ohio University, Houska posted an amazing 76-3 collegiate wrestling record. At the 1968 world championships in New Delhi, India, Houska placed fourth, losing only to the eventual champion by a 3-2 margin.

POLMARK FILMS PRESENTS LALKA

The spectacular film from the great romantic novel by Boleslaw Prus in Cinemascope and Color with English sub-titles.

Starring Beata Tyskiewicz and Mariusz Dmochowski ONE DAY ONLY UA ACADEMY OF MUSIC 126 East 14th Street Manhattan, N.Y.

SUNDAY, March 11 12:30, 3:15, 6:00, 9:00 p.m.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION DISTRICT COMMITTEE OF WILKES-BARRE announces that ANNUAL MEETING will be held Saturday, March 24, 1973 at the AMERICAN-UKRAINIAN CLUB St. Michael's Hall, 566 Fellows Ave., Bresslau, Pa. at 6:00 P.M.

INSURANCE FEEDS AND CLOTHES YOUR FAMILY WHEN YOU NO LONGER CAN!

Дарунок НЕ ВИТРАЧАЙТЕ ГРОШЕЙ НА НЕПОТРЕБНІ ЗАКУПИ! НЕ РОБИТЬ КРИВДИ ДІТЯМ — ВНУКАМ! ПЕРЕДПЛАТИТЬ ЖУРНАЛ ДИЯ УКРАЇНСЬКОГО МОЛОДІ

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION EIGHTH NATIONAL BOWLING TOURNAMENT Friday-Saturday, May 25-26, 1973 Fair Oaks Lanes Ambridge Avenue, Fair Oaks, Pa. 15003

Pittsburgh and Western Pennsylvania DISTRICT COMMITTEE OF U.N.A. BRANCHES OF PITTSBURGH AND WESTERN PENNSYLVANIA announces that its ANNUAL MEETING will be held Sunday, March 25, 1973 at THE HILTON HOTEL

THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION announces SCHOLARSHIP AWARDS FOR THE ACADEMIC YEAR 1973-1974

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION DAY IN PENNSYLVANIA Sunday, August 19, 1973 Lakewood Park, Barnesville, Pa.

RISE OF UKRAINIAN NATIONAL CONSCIOUSNESS

(Continued from p. 2)

the Uniate clergy and the "Little Russian" gentry.

Momentous Meaning

The use of Ukrainian had a momentous meaning. It provided for a criterion for membership in the emerging body — the Ukrainian nation.

And now we come to Shevchenko. Even in many hours it would be futile to try to encompass his colossal importance to the growth of Ukrainian national consciousness.

The works of the poets and writers were inspirational; their footsteps came to scholars — historians, ethnographers, linguists — who made it their task to systematically establish the right of the Ukrainian nation to exist.

Future Vision

But scholars wrote of the past and a rising nation need a vision of the future. The calls for national ideologists: As is usually the case in the early stages of historical developments, there were no specialists.

In the 1870's another much more sophisticated ideologist, Drahomanov, appeared. Realizing that cultural and scholarly activity would not raise Ukrainian national conscious-

ness above its current, limited level, he insisted that the Ukrainian movement must become a political one. Like his predecessors, Drahomanov proposed a federalist solution to the question of Ukrainian statehood — Ukraine was to be one of the republics in a federation consisting of the component parts of the Russian empire.

By the turn of the century, a political writer, Mikholovsky, came to the fore. In many ways he typifies forms of the Ukrainian national movement which would take on in the 20th century.

Mass Phenomenon

From this brief summary it will be obvious to you that we have been dealing with several generations of intellectuals (mainly from Eastern Ukraine) who, in accepting the new form of self-identification, gave it a Ukrainian content and developed it to its logical end.

To speak about ideas galvanizing the masses one must speak about organizations. In doing this we should remember the differing natures of the empires in which Ukrainians lived during the 19th century. The Russian empire was autocratic and centralist.

We have seen what happened to the Cyril and Methodius Brotherhood, the first truly Ukrainian organization, and now Drahomanov was forced to emigrate because of his views. Not only were secret societies or political activists unable to indoctrinate and organize the masses but they could not even survive in Ukraine.

But these quasi-organizations were not only weak in numbers: their membership was often disconcerted by populist and socialist ideologies which were so prevalent

at the time. Indeed, the pressing social problems of Ukraine and the entire Russian empire did much to confound national issues. Thus the general picture of Ukrainian organizational activity in Imperial Russia is that of small culturally oriented groups which evolved and elaborated ideas of nationhood but, because of governmental repression, could not inculcate them among the majority of the population.

The nature of the Habsburg empire was very different from that of the Romanovs. It was a European state in the sense that it was open to and strongly influenced by the intellectual currents of the West. And, because its heterogeneity its rulers were much more sensitive and compliant concerning the issues of nationalism.

In 1848 a congress of Slavs was held in Prague. The Ukrainians of Halychyna organized a council called the "Rus'ka Rada" (they were called Rusyns at this time) and sent a delegation to the congress which represented them as a separate nationality. That same year, the first Ukrainian political newspaper, the "Zoria Halyt'ska," was founded.

Minnesota Youth . . .

(Continued from p. 1)

ties with their ancestral Church and showed a great love for their Ukrainian rite. Tears were brought to the eyes of many adults as the youthful voices and the singing touched the hearts of those present in the church.

A concert was presented at the school auditorium in the afternoon of the same day. A two-hour presentation was initiated by the greetings extended by Dr. Kozak to the guests and the audience of about 400 persons.

From the beginning to the end of the concert, one could notice in all performers a great amount of talent, well developed skills and discipline. All selections were well chosen with a fine artistic taste.

Melodious songs, attractive attire of the performers, singing of the Quartet "Tvrsa", performance of the All-Girls Vocal Ensemble, Hutaj dance, and solo songs by

against each other, arousing passionate and widespread hatred between the two nationalities, in Russia where everyone suffered from the repressive system, the national animosities between Ukrainians and Russians were not as great). The resulting disillusionment and pessimism gave rise to a movement in Galicia called "Moscophilism."

Disparaging in the support of the Austrian government and fearing that they would be overwhelmed by the more advanced and stronger Poles, many Ukrainians, especially of the older, more established elements, looked for support in the mighty Russian empire.

In connection with this, they sought to emphasize their similarities with the Russian nation. However, this tendency, whose adherents came to control the major organizations such as the "Matytisia," was not in touch with the peasant masses who could not be Russian if they tried.

In 1848 a congress of Slavs was held in Prague. The Ukrainians of Halychyna organized a council called the "Rus'ka Rada" (they were called Rusyns at this time) and sent a delegation to the congress which represented them as a separate nationality. That same year, the first Ukrainian political newspaper, the "Zoria Halyt'ska," was founded.

Heads Ad Firm



John A. Ropke

CLOSTER, N.J. — John A. Ropke has been chosen to head Trident Advertising.

He is a member of UNA Branch 251, the Advertising Club of North Jersey, and is publicity chairman of the Board of Realtors of eastern Bergen county.

Ropke received his advertising training in 1968 while on the staff of the New York Times. He attended St. Basil's Ukrainian Seminary in Stamford, Conn., and Fairleigh Dickinson University in Teaneck, N.J.

Ropke, in his twenties, single, is a member of Holy Ascension Ukrainian Orthodox Church in Clifton.

Trident Advertising has offices located at 22 Fairview Ave., Closter, N.J., and in Clinton Corners, N.Y.

PYROHY MAKER

NOW AVAILABLE

A simple machine that makes pyrohy. In one operation it cuts, forms and seals your pyrohy. Send \$2.00 plus 25¢ mailing costs to:

HAPCO LTD. Box 221

Thorby, Alberta, Canada

Pittsburgh TUM Donates for Harvard Center

PITTSBURGH, Pa. — The Society of Ukrainian Youth (TUM) of Pittsburgh, Pa. has donated \$1,001 to the Ukrainian Studies Chair Fund.

The Society consists of some 30 young people who organized themselves about three years ago for the purpose of maintaining their Ukrainian identity and preserving Ukrainian traditions in this steel capital of the world. To raise the money for the USCF the group sponsored a raffle, a bake sale, a dance, and went Christmas caroling.

Pictured above (left to



right) is Michael Germansky, newly elected president of Pittsburgh's TUM, presenting Dr. George Kyshakevych, chairman of the Ukrainian Studies Chair Fund Committee in Pittsburgh.

Ukrainians in Pittsburgh and vicinity have donated in excess of \$50,000 toward the establishment of the Ukrainian Studies Center at Harvard. Much of the credit for raising this money is due the Ukrainian Radio Program in Pittsburgh under the direction of Michael Komlehak.

Хори „Бурлаки” з Бофало розпочали концерти

У неділю 25-го лютого 1973 р. в канадському містечку Онтарійській провінції, Ст. Кетринсе, здійснився черговий хор „Бурлаки”.

Формування хорів в Україні завжди було справою невід'язною. Концерт спонзорував Боффальський Відділ ФКУ, а весь прихід призначено на український студійний центр в Гарвардському університеті.

Великий задум української еміграції в Америці, а саме будова українського наукового центру в Гарварді, увінчався завершенням трьох кафедр.

GIRL WANTED TO ASSIST DOCTOR. In office. Full time. No exp. necessary. Must be willing to learn. Please call: Rr. Falcone, Jersey City (201) 633-8999

Rochester ANNUAL DISTRICT MEETING of UNA Branches

Saturday, March 31, 1973 at 6.00 P.M. UKRAINIAN AMERICAN CLUB 292 Hudson Avenue, Rochester, N.Y.

Following Branches are asked to be present: 36, 66, 217, 285, 289, 316, 343, 367 and 437

PROGRAM 1. Reports 2. Address by Supreme President Joseph Lesawyer 3. Election of District Committee Officers 4. Adoption of District Program for 1973 Meeting will be attended by JOSEPH LESAWYER, UNA Supreme President and WASYL ORICHOWSKY, Field Representative

There's No Place Like

SOYUZIVKA

Estate of the Ukrainian National Association in the Catskills near KERHONKSON, N.Y.

THE BEST PLACE FOR A SUNNY, ENJOYABLE VACATION

Make An Early Reservation ROOMS FOR AN INCOMPARABLY BEAUTIFUL VACATION STAY AT SOYUZIVKA UKRAINIAN CULTURAL COURSES CHILDREN'S CAMP

Write to: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE Kerkonkson, N.Y. 12448 Tel.: (914) 626-5641 or (914) 626-7361

Insurance form for UNA with fields for Name, Address, My age, My family consists of, My health is, and a signature line.



Published by LERNER PUBLICATIONS COMPANY 241 First Ave. North • Minneapolis, Minn. 55401

ORDER FROM: ALEXANDRA W. KUROPAS 1752 NORTH NORMANDY CHICAGO, ILLINOIS 60635

The Ukrainians In America

48 copies \$4.25 each (includes postage and handling) School, Library, Your Name, Address, City, State, Zip



SVOBODA 81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303